



Doc. 7739

24 janvier 1997

Vérification de pouvoirs de Représentants, de suppléants et d'invités spéciaux

Rapport

Président de l'Assemblée

1. Le Président de l'Assemblée a reçu, conformément à l'article 6, paragraphe 1, du Règlement, les pouvoirs des représentants et des suppléants pour la session ordinaire de 1997 de l'Assemblée, transmis en bonne et due forme par les autorités compétentes des Etats membres.
2. L'Assemblée est appelée à se prononcer sur la validation des pouvoirs des représentants et des suppléants dont les noms figurent ci-après.
3. Cinq sièges de représentants demeurent vacants, dont un pour l'Albanie, deux pour Chypre, un pour la République Tchèque et un pour le Royaume-Uni.
4. Deux sièges de suppléants sont également vacants pour Chypre.
5. En cas de réclamation ou de contestation motivée, les pouvoirs contestés seront renvoyés sans débat à la commission du Règlement qui fera rapport à l'Assemblée, conformément à l'article 6, paragraphe 5, du Règlement.

Membres

Albanie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Bashkim Kopliku	M. Sabri Godo
M. Genc Pollo	M ^{me} Albina Karamitro
M. Ali Spahia	M. Vasil Melo
N...	M. Vili Minarolli

Andorre

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Francesc Cerqueda Pascuet	M. Jaume Bartumeu Cassany
M. Jordi Torres Alis	M. Antoni Cerqueda Gispert

Autriche

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Holger Bauer	M. Manfred Mautner-Markhof
M. Willi Fuhrmann	M. Hans Helmut Moser



Représentants	Suppléants
M ^{me} Edeltraud Gatterer	M. Johann Penz
M. Alfred Gusenbauer	M ^{me} Susanne Riess-Passer
M. Peter Schieder	M. Herbert Scheibner
M. Walter Schwimmer	M ^{me} Johanna Schicker

Belgique

Représentants	Suppléants
M. Holger Bauer	M. Manfred Mautner-Markhof
M. Willi Fuhrmann	M. Hans Helmut Moser
M ^{me} Edeltraud Gatterer	M. Johann Penz
M. Alfred Gusenbauer	M ^{me} Susanne Riess-Passer
M. Peter Schieder	M. Herbert Scheibner
M. Walter Schwimmer	M ^{me} Johanna Schicker

Bulgarie

Représentants	Suppléants
M. Philip Bokov	M. Alexander Djerov
M. Vassil Gotzev	M. Evgueni Kirilov
M. Ivan Guenov	M ^{me} Nadejda Mihaylova
M. Younal Loutfi	M ^{me} Anastasia Moser
M. Yacho Minkov	M ^{me} Stefka Naoumova
M ^{me} Elena Poptodorova	M. Luchezar Toshev

Croatie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Snjezana Biga-Friganovic	M. Jacob Eltz
M ^{me} Zdravka Basic	M. Denis Jelenkovic
M. Zarko Domljan	M. Boris Kandare
M. Bozo Kovacevic	M. Ivan Nogalo
M. Mate Mestrovic	M. Stjepan Radic

Chypre

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Spyros Kyprianou	M. Doros Christodoulides
N...	N...
N...	N...

République Tchèque

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Josef Janecek	M. Jan Cerný
M ^{me} Tatána Jirousová	M. Michal Frankl
M. Jaromír Kalus	M. Venceslav Lukás
M. Jan Koucký	M. Milos Melcák
M. Michal Prokop	M ^{me} Marie Noveská
M ^{me} Vlasta Stepová	M ^{me} Ivana Plechatá
N...	M. Václav Svoboda

Danemark

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Elisabeth Arnold	M ^{me} Sonja Albrink
M ^{me} Helle Degn	M ^{me} Jonna Groenver
M. Henning Gjellerod	M. Niels Hoejland
M. Per Stig Moeller	M. Per Kaalund
M ^{me} Hanne Severinsen	M. Gert Petersen

Estonie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Kristiina Ojuland	M. Tõnu Reid Kukk
M. Tunne Kelam	M. Anti Liiv
M. Juhan Telgmaa	M. Eiki Nestor

Finlande

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Mikko Elo	M ^{me} Kaarina Dromberg
M ^{me} Anneli Jäätteenmäki	M ^{me} Tytti Isohookana-Asunmaa
M. Juha Korkeaoja	M. Gunnar Jansson
M. Jaakko Laakso	Ms Tarja Kautto
M. Martti Tiuri	M ^{me} Leena Luhtanen

France

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Nicolas About	M. Augustin Bonrepaux
M. Michel Alloncle	M. Jean-Guy Branger
M. Jacques Baumel	M. Jean Briane
M. Claude Birraux	M. Charles-Henri de Cossé-Brissac
M. Jean-Michel Boucheron	M. Christian Daniel
M. Georges Colombier	M. Jean-Claude Decagny
M. René Couveinhes	M. Xavier Deniau
M. Robert Galley	M ^{me} Josette Durrieu
M. Aloys Geoffroy	M. Charles Ehrmann
M. Daniel Hoeffel	M. Michel Hunault
M. Denis Jacquat	M. Jacques Legendre
M. Pierre Jeambrun	M. Edouard Le Jeune
M. Gabriel Kaspereit	M. François Lesein
M. Jean-François Le Grand	M. Jean de Lipkowski
M. Jean-Pierre Masseret	M. Jean-Louis Masson
M. Bernard Schreiner	M. Jean-Claude Mignon
M. Jean Seitlinger	M. Jean Proriot
M. Jean Valleix	M. Serge Vinçon

Allemagne

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Robert Antretter	M. Gerd Andres
M. Wolfgang Behrendt	M ^{me} Angelika Beer
M. Rudolf Bindig	M. Gernot Erler
M ^{me} Lieselott Blunck	M. Olaf Feldmann
M. Klaus Bühler	M ^{me} Jelena Hoffman
M ^{me} Leni Fischer	M. Erwin Horn
M. Karl-Hermann Haack	M. Karl Heinz Hornhues
M. Ulrich Irmer	M. Siegfried Hornung
M. Ulrich Junghanns	M. Peter Keller
M. Christian Lenzer	M. Hartmut Koschyk
M. Günter Marten	M. Arnulf Kriedner
M. Meinolf Michels	M ^{me} Christine Lucyga
M. Gerd Poppe	M. Heinrich Lummer
M. Albert Probst	M. Erich Maass
M. Dieter Schloten	M. Hermann Scheer
M. Michael von Schmude	M. Günter Schluckebier
M ^{me} Margitta Terborg	M. Hans Peter Schmitz
M. Benno Zierer	M. Bernd Siebert

Grèce

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Kimon Koulouris	M ^{me} Eleonora Katseli
M. Michael Liapis	M. Efstratios Korakas
M. Vassilios Maginas	M ^{me} Andriani Loule
M. Joseph Micheloyiannis	M. Petros Moliviatis
M. Vyron Polydoros	M. Georgios Rokos
M. Ioannis Skoularikis	M. Elefterios Verivakis
M. Constantinos Vrettos	M ^{me} Rodoulida Zisi

Hongrie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. András Bárony	M. László Bogár
M. Mátyás Eörsi	M. Gábor Gellért Kis
M. Gyula Hegyi	M. Gábor Leitner
M. András Kelemen	M. István Mészáros
M. Zsolt Németh	M. István Mészáros
M. Nándor Rott	M. Gábor Szalay
M. Ferenc Szakál	M. György Timár

Islande

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Hjálmar Árnason	M. Ólafur Örn Haraldsson
M ^{me} Margrét Frimannsdóttir	M. Hjálmar Jónsson
M ^{me} Lára Margrét Ragnarsdóttir	M. Tómas Ingi Olrich

Irlande

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Mattie Brennan	M. Tony Gregory
M. Ger Connolly	M. Jim Mitchell
M. Austin Deasy	M. Dan Wallace
M. Seamus Pattison	M. Eamon Walsh

Italie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Vincenzo Bianchi	M. Giuseppe Aleffi
M. Aldo Brancati	M. Francesco Amoruso
M. Diodata Darko Bratina	M. Felice Carlo Besostri
M. Mario Brunetti	M. Luca Cangemi
M. Graziano Cioni	M. Manlio Collavini
M. Domenico Contestabile	M. Ludovico Corrao
M. Vito Cusimano	M. Stelio De Carolis
M. Lino Diana	M. Bruno Erroi
M. Fabio Evangelisti	M. Simone Enrico Gnaga
M. Pietro Giannattasio	M. Angelo Lauricella
M ^{me} Nilde Iotti	M. Carlo Leoni
M. Valentino Martelli	M. Luciano Lorenzi
M. Paolo Polenta	M. Rosario Olivo
M. Mario Rigo	M ^{me} Elisa Pozzo Tasca
M. Flavio Rodeghiero	M. Salvatore Ragno
M. Gustavo Selva	M. Gianni Risari
M. Francesco Enrico Speroni	M. Enrico Rizzi
M ^{me} Vera Liliana Squarcialupi	M. Giuseppe Turini

Lettonie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Janina Kusnere	M. Ivars Kezbers
M. Andrejs Pantelejevs	M. Aleksandrs Kiršteins
M. Juris Sinka	M. Jānis Priedkalns

Liechtenstein

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Josef Büchel	M. Walter Vogt
M. Hansjörg Goop	M ^{me} Renate Wohlwend

Lituanie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Povilas Gylys	M. Regimantas Ciupaila
M. Bronislavas Kuzmickas	M. Rimantas Dagys
M. Arimantas Raskinis	M. Mecys Laurinkus
M. Emanuelis Zingeris	M. Stasys Staciokas

Luxembourg

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Anne Brasseur	M. René Kollwelter
M ^{me} Lydie Err	M. Jean-Paul Ripinger
M ^{me} Marcelle Lentz-Cornette	M. Alphonse Theis

Malte

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
Ms Maria Camilleri	M. Chris Cardona
M. Karl Chircop	M. Alex Sceberras Trigona
M. Guido Demarco	M. John Vella

Moldova

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Dumitru Diacov	M. Aurel Cepoi
M. Mihai Ghimpu	M. Vlad Cubreacov
M. Sergiu Mocanu	M. Ion Hadarca
M. Alexandru Muravschi	M. Simion Jeleapov
M. Vladimir Solonari	M. Mihai Stratulat

Pays-Bas

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Jan Dirk Blaauw	M. Bob van den Bos
M. Huib Eversdijk	M. Oussama Cherribi
M ^{me} Hanneke Gelderblom-Lankhout	M. Dick Dees
M. Erik Jurgens	M. Gerd Leers
M. René van der Linden	M ^{me} Marian Soutendijk-van Appeldoorn
M. Jan Verbeek	M. Gerrit Valk
M. Eisso Woltjer	M ^{me} Josephine Verspaget

Norvège

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Olav Akselsen	M. Hallvard Bakke
M. Hallgrim Berg	M ^{me} Aud Blattmann
M ^{me} Lisbeth Holand	M ^{me} Annelise Høegh
M ^{me} Astrid Marie Nistad	M. Jørgen Holte
M ^{me} Jorunn Ringstad	M. Lars Gunnar Lie

Pologne

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Grazyna Ciemniak	M. Jan Adamiak
M ^{me} Alicja Grzeskowiak	M. Gerhard Bartodziej
M. Tadeusz Iwinski	M. Aleksander Bentkowski
M. Jerzy Jaskiernia	M. Tadeusz Bilinski
M. Roman Karas	M. Marek Borowski
M. Aleksander Malachowski	M. Andrzej Grzyb
M. Andrzej Malinowski	M ^{me} Izabela Jaruga-Nowacka
M. Jozef Oleksy	M. Wieslaw Piatkowski
M. Waldemar Pawlak	M. Tadeusz Rewaj
M. Marek Siwiec	M. Adam Slomka
M ^{me} Hanna Suchocka	M. Leszek Zielinski
M. Andrzej Wielowieyski	M. Andrzej Urbanczyk

Portugal

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Manuela Aguiar	M. Antonio Carvalho Martins
M. Francisco Assis Miranda	M. Lino Carvalho
M. Carlos Luís	M. Laurentino Dias
M. Alberto Martins	M. Antonio Galvão Lucas
M. José Medeiros Ferreira	M. José Niza
M. João Mota Amara	M. Paulo Pereira Coelho
M. Pedro Roseta	M. Fernando Pereira Marques

Roumanie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Radu Mircea Berceanu	M. Ion Ardeleanu
M. Cristian Dumitrescu	M. Dan Laurian Bădulescu
M. Gheorghe Frunda	M. Andrei Chiliman
M. Dan Amedeo Lăzărescu	M. Valentin Gabrielescu
M. Vasile Lupu	M. Stefan Glăvan
M. Teodor Melescanu	Ms Mariana Ionescu
M. Adrian Năstase	M. Atila Bela Ladislau Kelemen
M. Ovidiu Sincai	M. Dumitru Pâslaru
M. Petru Steolea	M. Emil Popescu
M. Radu Vasile	M. Adrian Vilău

Russie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Mukharbek Aushev	M. Ramazan Abdulatipov
M. Serguei Belyaev	M. Vladimir Averchev
M. Nickolay Fyodorov	M. Oleg Bogomolov
M. Serguei Glotov	M. Alexandre Dzasokhov
M. Nikolai Kharitonov	M. Vadim Filimonov
M. Vladimir Kostitkin	M. Valentin Kuptsov
M. Serguei Kovalev	M. Boris Kuznetsov
M. Vasilyi Likhachev	M ^{me} Liubov Oleinik
M. Vladimir Lukin	M. Sherig-ool Oorzhak
M. Boris Maltsev	M. Alexander Rutsokoy
M. Yuri Masliukov	M. Oleg Savitsky
M. Ivan Melnikov	M. Alexandre Shishlov
M. Mikhail Prusak	M. Valeryi Sudarenkov
M. Alexander Ryabov	M. Mukharbi Ulbashev
M. Vladimir Sharapov	M. Valeryi Ustiugov
M. Serguei Sobyenin	M. Viktor Vishnyakov
M. Vladimir Zhirinovskiy	M. Nickolay Volodin
M. Guennady Ziuganov	M. Stanislav Zhebrovskiy

Saint-Marin

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Domenico Bernardini	M. Paride Andreoli
M. Gian-Luigi Berti	M. Pietro Bugli

Slovaquie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Irena Belohorská	M ^{me} Edit Bauer
M. Ján Figel	M ^{me} Alica Bieliková
M. Lubomír Fogaš	M. Robert Fico
M. Jozef Prokeš	M ^{me} Eva Garajová
M. Dušan Slobodník	M. Milan Knazko

Slovénie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Miroslav Mozetic	M. Joze Mozgan
M. Borut Pahor	M. Pavel Rupar
M. Jozef Skolc	M. Zoran Thaler

Espagne

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Rosa Aguilar	M. Francisco Arnau
M. Agustin Diaz de Mera	M. José Bermudez de Castro
M. Fernando Gonzalez Laxe	M. Imanol Bolinaga
M ^{me} Ana Guirado	M. Francisco Ignacio Caceres
M. José Luis López Henares	M. Adolfo Fernandez Aguilar
M. Guillermo Martínez Casañ	M ^{me} Maria Teresa Fernández de la Vega
M. Miguel Ángel Martínez	M. Luis Mardones
M. Gabino Puche	M. Mario Onaindia
M. Lluís Maria de Puig	M ^{me} Pilar Pulgar
M. Lluís Recoder	M. Carlos Ramírez Pery
M. José María Robles Fraga	M. José Luis Sainz García
M. Jordi Solé Tura	M. Josep Varela

Suède

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M ^{me} Berit Andnor	M. Knut Billing
M. Jan Bergqvist	M ^{me} Elisabeth Fleetwood
M. Anders Björck	M ^{me} Inga-Britt Johansson
M ^{me} Lisbet Calner	M. Olof Johansson
M. Birger Hagård	M. Sören Lekbe
M. Göran Magnusson	M ^{me} Ingegerd Wärnersson

Suisse

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Peter Bloetzer	M. Fulvio Caccia
M. Dumeni Columberg	M ^{me} Lisbeth Fehr
M. Andreas Gross	M. Claude Frey
M. Ernst Muehleemann	M. Gian-Reto Plattner
M. René Rhinow	M. Bernhard Seiler
M. Victor Ruffly	M ^{me} Ruth-Gaby Vermot-Mangold

L'ex-République yougoslave de Macédoine

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Marjan Kotlar	M. Abdurauf Prusi
M. Nikola Popovski	M. Mirko Tribunovski
M. Mevljan Tahiri	M. Atanas Vangelov

Turquie

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Sait Aba	M. Bülent Akarcali
M. Cevdet Akali	M. Abdülkadir Akgöl
M. Sedat Aoglu	M. Samil Ayrim
M ^{me} Lale Aytaman	M. Irfan Demiralp
M. Ismail Cem	M. Ercan Karakas
M. Ali Diner	M. Yusuf Pamuk
M. Sukrü Sina Gürel	M. Mehmet Silay
M. Cefi Jozef Kamhi	M. Mümtaz Soysal
M. Esat Kiratlioglu	M. Ismail Ilhan Sungur
M. Cemal Külahli	M. Bülent Tanla
M. Süha Tanik	M. Zeki Ünal
M. Sükrü Yürür	M. Haluk Yıldiz

Ukraine

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. Valeriy Cherep	M. Anatolyi Dron
M. Vyacheslav Chornovil	M. Leonid Gamanyuk
M. Yevgen Chulakov	M. Anatoliy Khunov
M. Ivan Chyzh	M. Sergy Krychenko
M. Vasyl Kostytsky	M. Yevgen Marchu
M. Evgen Marmazov	M. Serhiy Pasko
M. Victor Merkushov	M. Anatoliy Petrenko
M. Boris Oliynik	M. Ivan Popesku
M. Anatoly Rakhansky	M. Myhailo Stepanov
M. Gennadiy Samofalov	M. Volodymyr Stretovych
M. Petro Symonenko	M. Petro Tsybenko
M. Volodymyr Yavorivsky	M. Valentyn Yablonsky

Royaume-Uni

<i>Représentants</i>	<i>Suppléants</i>
M. David Atkinson	M. Richard Alexander
M. Tony Banks	Sir Andrew Bowden
Sir John Cope	Sir Sydney Chapman
M. Thomas Cox	M. Lawrence Cunliffe
M. Terry Davis	M. Terry Dicks
Sir Anthony Durant	Earl of Dundee
Dame Peggy Fenner	M. Bill Etherington
M. Peter Hardy	M ^{me} Maria Fyfe
Sir John Hunt	Baroness Gould of Potternewton
Sir Russell Johnston	Baroness Hooper

Représentants	Suppléants
Lord Kirkhill	Sir Ralph Howell
Lord Newall	M. Roy Hughes
Sir Dudley Smith	M. Robert Key
Sir Keith Speed	M. Robert Litherland
Sir Donald Thompson	Lord Mackie of Benshie
M. Jack Thompson	M. Jim Marshall
M. John Townend	Sir Irvine Patnick
N...	M. James Wray

6. Le Président de l'Assemblée a reçu, conformément à l'article 55 bis, paragraphe 7, du Règlement, les pouvoirs des membres des délégations d'invités spéciaux pour la session ordinaire de 1997 de l'Assemblée, transmis en bonne et due forme.

7. L'Assemblée est appelée à se prononcer sur la validation des pouvoirs des invités spéciaux dont les noms figurent ci-après.

8. En cas de réclamation ou de contestation fondées sur les critères énumérés à l'article 55 bis, paragraphe 1, du Règlement, les pouvoirs contestés seront renvoyés sans débat à une réunion commune de la commission des relations avec les pays européens non membres et de la commission du Règlement. Ces commissions feront rapport au Bureau élargi dans les meilleurs délais, conformément à l'article 55 bis, paragraphe 7, du Règlement.

Arménie

M. Hovhannes Igitian

M. Frunze Kharatian

M. Ter Houssik Lazarian

M^{me} Gayane Saroukhanian

Azerbaïdjan

M. Mourtouz Aleskerov

M. Shadman Huseynov

M. Makhmud Mamedgulyev

M. Ali Nagiyev

M. Zakir Zeynalov

N...

République de Bosnie et Herzégovine

M. Edhem Bicakcic

N...

N...

Géorgie

M. Kaha Chitaia

M^{me} Lana Gogoberidze

M. Vano Khukhunaishvili

Doc. 7739 Rapport

M. Micheil Saakashvili

M^{me} Irina Sarishvili-Chanturia